Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 13 décembre 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on December 13, 2022.

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue au Centre communautaire George McLeish, situé au 20, avenue Morningside le 13 décembre 2022 à 19h00, à laquelle sont présents:

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on November 22, 2022, at 7:00 p.m., at which are present:

| | |
|---|---|
| La Mairesse / Mayor : | Julie Brisebois |
| Les conseillers / Councillors : | Stephen Lee, Pierre Matuszewski, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Tanya Narang |
| Absent : | Dennis Dicks |
| Sont également présentes / Also present : | Vanessa Roach, Directrice générale / General Director<br>Geneviève Asselin, Greffière / Town Clerk<br>Francine Crête, Greffière adj / Assistant Town Clerk<br>Karine McDonald, Trésorière |

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du Conseil Municipal ouverte.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened.

La Mairesse tient à remercier Mme Karine McDonald, Trésorière, pour son travail assidu à la préparation du budget 2023 ainsi que Mme Geneviève Fournier pour la confection de la présentation qu'il est possible de consulter sur le site Internet de la municipalité. Elle remercie également le Comité finances: Tanya Narang, Dennis Dicks ainsi que Pierre Matuszewski, Président du Comité.

The Mayor would like to thank Mrs. Karine McDonald, Treasurer, for her diligent work in preparing the 2023 budget as well as Mrs. Geneviève Fournier for preparing the presentation which can be viewed on the municipality's website. She also thanks the members of the Finance Committee: Tanya Narang, Dennis Dicks and Pierre Matuszewski, Chair of the Committee.

La Mairesse mentionne que la séance est filmée et rappelle que toute personne désirant poser une question doit s'approcher du microphone pour fin d'enregistrement de la séance.

The Mayor mentions that the sitting is filmed and that anyone wishing to ask a question must approach the microphone for the purposes of recording the session.

2022-12-662

## 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trépanier
**Appuyé** par Christopher Jackson
et **RÉSOLU :**

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil Municipal soit adopté avec la modification du libellé au point 4.2.3 afin qu'il se lise :

"Adoption de la Politique salariale révisée pour le personnel non syndiqué du Village de Senneville et approbation des augmentations salariales pour le personnel administratif permanent pour l'année financière 2023".

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

## 1. ADOPTION OF THE AGENDA

It is **Moved** by Michelle Jackson Trépanier
**Seconded** by Christopher Jackson
and **RESOLVED**:

**THAT** the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted with the modification at item 4.2.3 in order to read:

"Adoption of the revised salary Policy for the non-syndicated employees of Village de Senneville and approval of remuneration increases for the permanent administration staff for fiscal year 2023".

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## 2. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

Mme Brisebois mentionne qu'aucune intervention agressive ne sera tolérée. Advenant le cas où des documents doivent être déposés au Conseil ou à l'administration, ils devront être remis à la Greffière.

Quatre (4) questions écrites ont été reçues et répondues.

Deux (2) questions sont posées par des citoyens présents et sont répondues.

## 2. QUESTION PERIOD (15 minutes)

Ms. Brisebois mentions that no aggressive intervention will be tolerated and that if any documents need to be filed with Council or the administration, to give them to the Town Clerk.

Four (4) written questions were received and answered.

Two (2) questions were asked by citizens present and answered.

## 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2022-12-663

### 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 novembre 2022.

Il est **Proposé** par Christopher Jackson
**Appuyé** par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 novembre 2022 soit adopté tel que soumis.

**QUE** ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

## 3. ADOPTION OF THE MINUTES

### 3.1 Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on November 22, 2022.

It is **Moved** by Christopher Jackson
**Seconded** by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

**THAT** the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on November 22, 2022, be adopted as submitted.

**THAT** said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## 4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

### 4.1 ADMINISTRATION

#### 4.1.1 Dépôt par la greffière du Registre de déclarations des dons, marques d'hospitalité ou avantages reçus par les élus municipaux en 2022.

La mairesse mentionne que, conformément à l'article 4.3.5 du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux du Village de Senneville et conformément à l'article 6 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale*, la greffière dépose un extrait du registre portant sur les déclarations des élus à propos de tout don, marque d'hospitalité ou autre avantage qu'ils auraient reçus au cours de l'année 2022.

## 4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

### 4.1 ADMINISTRATION

#### 4.1.1 Tabling by the Town Clerk of the Registry of donations, hospitality or benefits received by elected officials in 2022.

The Mayor mentions that, in accordance with section 4.3.5 of the Code of Ethics and Good Conduct of elected officials of the Village of Senneville and in accordance with section 6 of the *Municipal Ethics and Professional Conduct Act*, the Town Clerk presents an extract from the register on the statements of the elected officials about the donation, hospitality mark or other advantage they would have received during the year 2022.

2022-12-664

#### 4.1.2 Nomination des maires suppléants pour l'année 2023.

Il est **Proposé** par Stephen Lee
**Appuyé** par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

**QUE** le conseiller **Dennis Dicks** soit nommé maire suppléant pour les mois de **janvier** et **février 2023** inclusivement;

**QUE** le conseiller **Christopher Jackson** soit nommé maire suppléant pour les mois de **mars et avril 2023** inclusivement;

**QUE** la conseillère **Michelle Jackson Trepanier** soit nommée mairesse suppléante pour les mois de **mai et juin 2023** inclusivement;

**QUE** le conseiller **Stephen Lee** soit nommé maire suppléant pour les mois de **juillet et août 2023** inclusivement;

**QUE** le conseiller **Pierre Matuszewski** soit nommé maire suppléant pour les mois de **septembre et octobre 2023** inclusivement;

#### 4.1.2 Appointment of the Pro-Mayors for the year 2023.

It is **Moved** by Stephen Lee
**Seconded** by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

**THAT** Councillor **Dennis Dicks** be appointed as Pro-Mayor for the months **January and February 2023** inclusively;

**THAT** Councillor **Christopher Jackson** be appointed as Pro-Mayor for the months of **March and April 2023** inclusively;

**THAT** Councillor **Michelle Jackson Trepanier** be appointed as Pro-Mayor for the months of **May and June 2023** inclusively;

**THAT** Councillor **Stephen Lee** be appointed as Pro-Mayor for the months of **July and August 2023** inclusively;

**THAT** Councillor **Pierre Matuszewski** be appointed as Pro-Mayor for the months of **September and October 2023** inclusively;

**QUE** la conseillère **Tanya Narang** soit nommée mairesse suppléante pour les mois de **novembre** et **décembre 2023.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**THAT** Councillor **Tanya Narang** be appointed as Pro-Mayor for the months of **November** and **December 2023.**

**ADOPTED UNANIMOUSLY.**

2022-12-665

**4.1.3 Nomination de membres désignés par le Conseil au Comité de retraite du Village de Senneville.**

**4.1.3 Appointment of members designated by the Council to the Retirement Committee of the Village of Senneville.**

**ATTENDU QUE** l'administrateur du régime de retraite du Village de Senneville est constitué d'un Comité de retraite composé de trois (3) membres désignés par l'employeur;

**WHEREAS** the Plan Administrator of the Pension Plan for the Village of Senneville is constituted of a Retirement Committee consisting of three (3) members appointed to the committee by the employer;

**ATTENDU QUE** deux de ces membres sont des participants du régime choisis pour représenter l'ensemble des participants (participants actifs, participants non actifs et bénéficiaires) et d'un troisième membre n'ayant aucun lien avec l'employeur ni avec l'ensemble des participants tel que stipulé à l'article 19 du Régime de retraite du Village de Senneville;

**WHEREAS** two of whom are plan members chosen to represent the membership at large (active, non-active members and beneficiaries) and of a third-party member whom is entirely independent of both the employer and the membership at large as stipulated in Section 19 of the Pension Plan for the Village of Senneville;

**ATTENDU QUE** le mandat des membres du comité de retraite ne doit pas dépasser trois (3) ans, toutefois les membres peuvent être désignés pour un nouveau mandat;

**WHEREAS** each member of the Retirement Committee shall serve a term of office not in excess of three (3) years, however the appointees may be reappointed to the committee for a further term;

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
**Appuyé** par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
**Seconded** by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

**DE NOMMER Karine McDonald** et **Francine Crête** à titre des deux (2) membres participants du régime choisis pour représenter l'ensemble des participants (participants actifs, participants non actifs et bénéficiaires, le cas échéant) en conformité avec l'article 19 du Régime de retraite du Village de Senneville;

**TO APPOINT Karine McDonald** and **Francine Crête** as the two (2) plan members chosen to represent the membership at large (active, non-active members and beneficiaries, if any) in conformity to Section 19 of the Pension Plan for the Village of Senneville;

**DE NOMMER** à ce comité **Madame Myriam Ritory**, directrice des ressources humaines pour la Ville de Beaconsfield, à titre de troisième membre n'ayant aucun lien avec l'employeur ni avec l'ensemble des participants;

**TO APPOINT** to this Committee **Mrs. Myriam Ritory,** Director of human resources for the City of Beaconsfield, as the third-party member entirely independent of both the employer and the membership;

ET

AND

**QUE** copie certifiée des présentes soit transmise à la Compagnie Manuvie.

**THAT** a certified copy of this resolution be transmitted to Manulife Company.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**4.2 FINANCES**

**4.2 FINANCES**

2022-12-666

**4.2.1 Approbation des opérations financières.**

**4.2.1 Approval of the financial transactions.**

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
**Appuyé** par Tanya Narang
et **RÉSOLU :**

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
**Seconded** by Tanya Narang
and **RESOLVED:**

**D'APPROUVER** la liste des chèques **émis** pour le mois de **décembre 2022**, telle que déposée devant le Conseil :

**TO APPROVE** the list of checks **issued** for the month of **December 2022,** as submitted to the Council:

Total des chèques émis : **18 908,02 $**

Total issued checks: **$ 18 908.02**

**D'AUTORISER** la Trésorière **à payer,** du fonds général d'administration, les comptes fournisseurs pour le mois de **décembre 2022** conformément à la liste déposée devant le Conseil :

Total des comptes à payer **151 160,14 $**

**ET**

**D'APPROUVER** la liste des **salaires versés** pour le mois de **novembre 2022**, telle que déposée devant le Conseil :

Rémunération des élus : **5 709,33 $**
Salaires des employés **:** **54 774,31 $**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**TO AUTHORIZE** the Treasurer **to pay,** from the general administration fund, the accounts payable for the month of **December 2022** in accordance with the list submitted to the Council:

Total accounts payable: **$ 151 160.14**

**AND**

**TO APPROVE** the list of the **paid salaries** for the month of **November 2022,** as filed with the Council:

Remuneration of elected officers: **$ 5 709.33**
Salaries of employees: **$ 54 774.31**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-667

**4.2.2 Affectation du surplus issu de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2022.**

**CONSIDÉRANT QUE** le Village de Senneville terminera son année financière 2022 avec un surplus budgétaire;

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
**Appuyé** par Tanya Narang
et **RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** l'affectation des sommes ci-dessous provenant de l'excédent de fonctionnement de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2022, à savoir :

- **Projets au PTI en 2022 et non réalisés. Reporté en 2023**

1) Conservation de l'écoterritoire 250 000 $
2) Mobilité 70 000 $

- **Projet taxé au fonds général en 2022 et non réalisé. Reporté en 2023**

1) Compteur d'eau 18 415 $

Pour un montant total d'affectations de 338 415 $.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**4.2.2 Allocation of surplus from the financial exercise ending December 31, 2022.**

**WHEREAS** the Village of Senneville will close its 2022 financial year with a budget surplus;

It is **Moved** Pierre Matuszewski
**Seconded** Tanya Narang
and **RESOLVED:**

**TO AUTHORIZE** the allocation of the following amounts from the operating surplus, namely

- **Projects at PTI not realized in 2022. Postponed in 2023**

1) Conservation of the ecoterritory 250 000 $
2) Mobility 70 000 $

- **Project not realized in 2022 and taxed from the general fund. Postponed in 2023**

1) Water meter 18 415 $

For the total amount of allocation of $ 338 415.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-668

**4.2.3 Adoption de la Politique salariale révisée pour le personnel non syndiqué du Village de Senneville et approbation des augmentations de rémunération pour le personnel administratif permanent pour l'année financière 2023.**

**CONSIDÉRANT** que le Village de Senneville s'est doté d'une politique salariale pour son personnel administratif;

**CONSIDÉRANT** que cette politique salariale a été adoptée par le passé afin d'offrir des conditions d'emploi concurrentielles à son personnel administratif par rapport aux municipalités de calibre similaire;

**4.2.3 Adoption of the revised salary Policy for the non-syndicated employees of Village de Senneville and approval of remuneration increases for the permanent administration staff for fiscal year 2023.**

**WHEREAS** the Village of Senneville has a salary policy for its administrative personnel;

**WHEREAS** this salary policy has been adopted in the past to offer competitive conditions to its administrative personnel compared to municipalities of similar caliber;

**CONSIDÉRANT** que cette politique salariale intègre une échelle salariale et un processus d'évaluation de rendement;

**WHEREAS** this salary policy integrates a pay scale and performance review process;

**CONSIDÉRANT** que le 26 novembre 2018, le conseil municipal a adopté, par résolution numéro 2018-11-144, une politique salariale révisée pour le personnel administratif du village de Senneville pour une durée de quatre (4) ans venant à échéance au 31 décembre 2022;

**WHEREAS** on December 31, 2018, the municipal council adopted, by resolution number 2018-11-144, a revised salary policy for administrative personnel for a four (4) years term expiring on December 31, 2022;

**CONSIDÉRANT** QUE le conseil municipal a révisé cette politique de rémunération;

**WHEREAS** the municipal council revised this salary policy;

**Proposé** par Pierre Matuszewski
**Appuyé** par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

**Moved** by Pierre Matuszewski
**Seconded** by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

**D'ADOPTER** la politique de rémunération révisée des employés non syndiqués du Village de Senneville;

**TO ADOPT** the revised salary Policy for the non-syndicated employees of Village de Senneville;

**D'APPROUVER** les augmentations de rémunération pour l'année financière 2023 et autres bénéfices selon le cas pour le personnel administratif permanent tels que présentés au Conseil par le comité Finance, Administration et Affaires juridiques, lesquels sont conformes au budget municipal adopté pour l'année 2023.

**TO APPROVE** the remuneration increases for fiscal year 2023 and other benefits as the case may be for the permanent administration staff as presented to Council by the Finance, Administration & Legal Affairs Committee, in conformity with the adopted 2023 budget.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-669

**4.2.4 <u>Entente pour le remboursement des frais d'abonnement à l'Arboretum Morgan pour l'année 2023.</u>**

**4.2.4 <u>Agreement for the Morgan Arboretum subscription fees reimbursements for the year 2023.</u>**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED**:

**QUE** la municipalité acquitte le tiers (1/3) des frais d'abonnement pour l'année 2023 à l'Arboretum Morgan pour les résidents de Senneville, sur réception des pièces justificatives;

**THAT** the municipality pays one third (1/3) of the 2023 membership fees to the Morgan Arboretum for residents of Senneville upon receipt of supporting documents;

**QUE** cette dépense soit approuvée et imputée au budget d'opération adopté pour l'année financière 2023.

**THAT** the expense be approved and imputed to the operation budget adopted for the 2023 financial year.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-670

**4.2.5 <u>Dépenses incompressibles pour l'exercice financier 2023 – Autorisation de paiement.</u>**

**4.2.5 <u>Incompressible expenditures for the 2023 financial year – payment authorization.</u>**

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
**Appuyé** par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
**Seconded** by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

**D'AUTORISER** le paiement à même le budget d'opération adopté pour l'année fiscale 2023 des dépenses incompressibles suivantes au cours de cette même année fiscale, à savoir :

**TO AUTHORIZE** the payment with the operation budget adopted for fiscal year 2023 the following fixed expenses during said fiscal year, to wit:

000 : Remboursement de la dette
100 : Salaires
200 : Cotisations
331 : Communications
446 : Collecte des matières résiduelles

000 : Reimbursement of the debt
100 : Salaries
200 : Contributions
331 : Communications
446 : Waste collections

516 : Location de véhicules et équipements
631 : Essence
681 : Services publics
682 : Gaz naturel
880 : Frais de financement
951 : Quotes-parts.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

516 : Rental of vehicles and equipment
631 : Gas
681 : Public services
682 : Natural Gas
880 : Financing costs
951 : Quote-parts/Share.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## 5. SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

(Aucun sujet traité)

## 5. TECHNICAL SERVICES AND PUBLIC WORKS

(No subject discussed)

## 6. CIRCULATION ET MOBILITÉ DURABLE

(Aucun sujet traité)

## 6. TRAFFIC AND SUSTAINABLE MOBILITY

(No subject discussed)

## 7. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

La conseillère Michelle Jackson Trepanier mentionne que la collecte de fonds et de denrées non périssables a réussi à amasser un montant de 3 850$ et plusieurs denrées lors de la journée du 4 décembre dernier.

Mme Jackson Trepanier mentionne que l'événement du cocktail des fêtes a quant à lui amassé une somme de 9 168$. Ces argents seront remis aux organismes communautaires « Nova » et « Refuge pour les femmes de l'ouest de l'île ».

Les employés des travaux publics de la municipalité ont commencé à effectuer les travaux préparatifs pour les patinoires. Actuellement, il n'est pas possible de prévoir de date d'ouverture.

Mme Jackson Trepanier mentionne également que tous les mardis et jeudis après-midi, le club social 55 ans+ offre des activités au Centre communautaire George-McLeish.

Enfin, elle mentionne que l'Hôtel de Ville sera fermé pour la période du temps des fêtes à compter du vendredi 23 décembre 2022, midi jusqu'au 9 janvier 2023, 8h00.

## 7. RECREATION, CULTURE, COMMUNITY LIFE AND COMMUNICATION

Councillor Michelle Jackson Trepanier mentions that the fundraising and nonperishable food collection managed to raise an amount of $3,850 and several foodstuffs during the day of December 4th.

Ms. Jackson Trepanier mentions that the holiday cocktail event raised a sum of $9,168. This money will be donated to the community organizations "Nova" and the "West island women's shelter".

The municipal public works employees have started to carry out the preparatory work for the skating rinks. Currently, it is not possible to predict an opening date.

Ms. Jackson Trepanier also mentions that every Tuesday and Thursday afternoon, the 55+ social club offers activities at the George-McLeish Community Centre.

Finally, she mentions that the Town Hall will be closed for the holiday period from Friday, December 23, 2022, from noon until January 9, 2023, 8:00 a.m.

## 8. COMMUNICATIONS

(Aucun sujet traité)

## 8. COMMUNICATION

(Aucun sujet traité)

## 9. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

## 9. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

2022-12-671

### 9.1 1, avenue Morgan: Demande de PIIA – Modification aux plans approuvés pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence)

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la localisation et le nombre de marches de l'escalier menant à la galerie en cour arrière et l'ajout de deux ventilateurs au toit du bâtiment principal (résidence) exige une analyse

### 9.1 1 Morgan Avenue: SPAIP request – Modification to the approved plans for the construction of a new main building (residence)

**CONSIDERING** that the approval of the location and number of steps for the staircase leading to the backyard porch and the addition of two roof ventilators on the main building (residence), requires an analysis

du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 novembre 2022;

Il est P**roposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

**QUE** la demande no. 2022-02-0009 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-09-461, soit la localisation et nombre de marches de l'escalier menant à la galerie en cour arrière et l'ajout de deux ventilateurs au toit du bâtiment principal (résidence), et ce, selon les documents soumis en date du 25 novembre 2022.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

2022-12-672

**9.2 <u>53, avenue Pacific : demande de PIIA – rénovation d'un bâtiment accessoire (remise)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la rénovation d'un bâtiment accessoire (remise) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 novembre 2022;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

**QUE** la demande no. 2022-09-0171 concernant le remplacement des fenêtres et de la porte d'un bâtiment accessoire (remise) selon les documents soumis en date 29 septembre et le 21 octobre 2022 pour le bâtiment situé au 53, avenue Pacific. La couleur pour la porte et les fenêtres pourrait aussi être une teinte sobre s'apparentant au revêtement de pierre.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

2022-12-673

**9.3 <u>33, avenue Tunstall : demande de PIIA – Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (garage détaché)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 novembre 2022;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated November 28, 2022;

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**THAT** request 2022-02-0009 **be approved** with respect to the modification of the plans approved by resolution No. 2021-09-461, namely the location and number of steps for the staircase leading to the backyard porch and the addition of two ventilators to the roof of the main building (residence), and this, according to the documents submitted on November 25, 2022.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**9.2 <u>53 Pacific Avenue: SPAIP request – Renovation of an accessory building (shed)</u>**

**CONSIDERING** that the approval of the renovation of an accessory building (shed), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated November 28, 2022;

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**THAT** request 2022-09-0171 be approved for the replacement of the windows and the door of an accessory building (shed), as shown in the documents submitted on September 29 and October 21, 2022, for the building situated at 53 Pacific Avenue. The color for the door and windows could also be a soft color similar to the stone cladding.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**9.3 <u>33 Tunstall Avenue: SPAIP request – Construction of a new accessory building (detached garage)</u>**

**CONSIDERING** that the approval of the construction of a detached accessory building (garage), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated November 28, 2022;

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**QUE** la demande no. 2022-08-0150 concernant la construction d'un nouveau bâtiment accessoire détaché (garage) **soit approuvée** selon les plans par Garages Fontaine, rev.2, en date du 2022-10-13 pour le 33, avenue Tunstall. La couleur (gris brume) du revêtement de marque « Cannexel » a été retenue pour s'harmoniser à la couleur du revêtement extérieur métallique à être installé sur la résidence. Tout changement de la couleur du parement extérieur de l'un des bâtiments devra être similaire pour l'autre bâtiment et préalablement approuvé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**THAT** request no. 2022-08-0150 for the construction of a new detached accessory building (garage) **be approved** as detailed in the plans by Garages Fontaine, rev.2, dated 2022-10-13 for the 33 Tunstall Avenue. The color (gris brume) of the "Cannexel" siding has been selected to match the color of the exterior metal siding to be installed on the residence. Any change in the color of the exterior siding on one building will have to be similar for the other building and will require prior approval.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-674

**9.4 <u>267, chemin de Senneville : demande de PIIA – rénovation d'un bâtiment accessoire (garage détaché)</u>**

**9.4 <u>267 Senneville Road: SPAIP request – Renovation of an accessory building (detached garage)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la rénovation d'un bâtiment accessoire (garage détaché) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

**CONSIDERING** that the approval of the renovation of an accessory building (detached garage), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 novembre 2022;

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated November 28, 2022;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**QUE** la demande no. 2022-09-0165 concernant le remplacement des fenêtres et de la porte avant, peinturer le revêtement extérieur et installer des luminaires de chaque côté de la porte en façade d'un bâtiment accessoire (garage détaché) **soit approuvée** selon les documents soumis pour le bâtiment situé au 267, chemin de Senneville.

**THAT** request 2022-09-0165 **be approved** for the replacement of the windows and the front door, painting the exterior siding and installing light fixtures on both sides of the front door of an accessory building (detached garage), for the building situated at 267 Senneville Road.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-675

**9.5 <u>30, avenue Pacific : demande de PIIA Modification d'une construction accessoire (perron)</u>**

**9.5 <u>30 Pacific Avenue: SPAIP request – Modification of an Accessory construction (porch)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la modification de la construction accessoire d'un perron exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

**CONSIDERING** that the approval of the modification of the accessory construction of a porch, requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 novembre 2022;

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated November 28, 2022;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**QUE** la demande no. 2022-07-0126 concernant la modification de la construction d'un perron **soit approuvée,** tel que déjà aménagé pour le bâtiment principal situé au 30, avenue Pacific.

**THAT** request 2022-07-0126 **be approved** for the modification of the construction of a porch as already installed, for the building situated at 30 Pacific Avenue.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-676

**9.6 <u>8, avenue Morgan: Demande de PIIA – Modification aux plans approuvés pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la modification du bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

Les modifications suivantes sont proposées :

- Modification de la configuration du perron / marches/boîte à fleurs en façade avant;
- Remplacement des marches en béton en façade latérale gauche par un perron en béton et des marches en bois traité;
- Augmentation de la profondeur du palier en cour arrière et remplacement du béton par du bois traité;
- Retrait du patio en pavé uni au bas de la galerie arrière;
- Modification de deux fenêtres en façade arrière (agrandissement et ajout d'un meneau);

**CONSIDÉRANT** la recommandation **favorable** du Comité consultatif d'urbanisme en date du 17 octobre 2022 et du 28 novembre 2022, pour l'ensemble des modifications;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

**QUE** la demande no. 2021-02-0022 relativement à la modification des plans approuvés par les résolutions nos 2021-05-380 et 2021-09-454, **soit approuvée** pour l'ensemble des modifications, et ce, selon les plans soumis en date du 12 octobre et 15 novembre 2022.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**9.6 <u>8 Morgan Avenue: SPAIP request – Modification to the approved plans for the construction of a new main building (residence)</u>**

**CONSIDERING** that the approval of the modification of the main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

The following changes are proposed:

- Change the configuration of the stoop/steps/flower box on the front facade;
- Replacement of the concrete steps on the left side facade with a concrete landing and treated wood steps;
- Increasing the depth of the landing in the rear yard and replacing the concrete with treated wood;
- Removal of the patio in paving stones at the bottom of the back gallery;
- Modification of two windows on the rear facade (enlargement and addition of a mullion);

**CONSIDERING** the **favorable** recommendation of the Planning Advisory Committee on October 17, 2022, and on November 28, 2022, to approve all of the modifications;

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**THAT** request No. 2021-02-0022 regarding the modification of the plans approved by resolutions Nos. 2021-05-380 and 2021-09-454, **be approved** with respect to all of the modifications, as per the plans submitted on October 12 and November 15, 2022.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-12-677

**9.7 <u>6, avenue Morgan: Demande de PIIA – Modification aux plans approuvés pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence)</u>**

**CONSIDÉRANT** que l'approbation pour la modification du bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

Les modifications suivantes sont proposées :

- Modification de la configuration du perron/marches/boîte à fleurs en façade avant;
- Remplacement des marches en béton en façade latérale gauche par un perron en béton et des marches en bois traité;
- Augmentation de la profondeur du palier en cour arrière et remplacement du béton par du bois traité;

**9.7 <u>6 Morgan Avenue: SPAIP request – Modification to the approved plans for the construction of a new main building (residence)</u>**

**CONSIDERING** that the approval of the modification of the main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

The following changes are proposed:

- Change the configuration of the stoop/steps/flower box on the front facade;
- Replacement of the concrete steps on the left side facade with a concrete landing and treated wood steps;
- Increasing the depth of the landing in the back yard and replacing the concrete with treated wood;

- Retrait du patio en pavé uni au bas de la galerie arrière;
- Modification de deux fenêtres en façade arrière (agrandissement et ajout d'un meneau);

**CONSIDÉRANT** la recommandation **favorable** du Comité consultatif d'urbanisme en date du 17 octobre 2022 et du 28 novembre 2022, pour l'ensemble des modifications;

Il est **Proposé** par Tanya Narang
**Appuyé** par Stephen Lee
et **RÉSOLU :**

**QUE** la demande no. 2021-03-0067 relativement à la modification des plans approuvés par les résolutions no. 2021-05-384, 2021-09-453 et 2022-04-557, **soit approuvée** pour l'ensemble des modifications, et ce, selon les plans soumis en date du 12 octobre et 15 novembre 2022.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

- Removal of the patio in paving stones at the bottom of the back gallery;
- Modification of two windows on the rear facade (enlargement and addition of a mullion);

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee on October 17, 2022, and November 28, 2022, to approve all of the amendments;

It is **Moved** by Tanya Narang
**Seconded** by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

**THAT** request number 2021-03-0067 regarding the modification of the plans approved by resolutions Nos. 2021-05-384, 2021-09-453 and 2022-04-557**, be approved** for all modifications, as per the plans submitted on October 12 and November 15,2022.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## 10. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

### 10.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

## 10. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

### 10.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

## 11. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

La Mairesse mentionne que le sujet chaud à la table du Conseil de l'agglomération est le budget de la Ville de Montréal et ses répercussions sur l'ensemble de la population de l'île de Montréal. Senneville se trouve impacté significativement, un hyperlien vers un communiqué de presse émis par l'Association des municipalités de banlieue sera ajouté sur le site Internet de la municipalité.

## 11. AGGLOMERATION BUSINESS

The Mayor mentions that the hot topic at the table of the Agglomeration Council is the budget of the City of Montreal and its repercussions on the entire population of the island of Montreal. Senneville is significantly impacted; a hyperlink to a press release issued by the Association of Suburban Municipalities will be added to the municipality's website.

## 12. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

La Mairesse mentionne qu'aucun représentant du SPVM ne pouvait assister à la séance du Conseil compte tenu de la COP 15.

## 12. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH

The Mayor mentioned that no SPVM representative could not attend the Council sitting because of the COP 15.

## 13. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

2022-12-678

### 13.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 493 établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l'année financière 2023.

**La Mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion** à l'effet qu'à une séance subséquente du Conseil Municipal, il sera présenté pour adoption **le règlement numéro 493** établissant les tarifs, taux de

## 13. NOTICE OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION

### 13.1 Notice of motion and tabling of the draft by-Law number 493 decreeing the tariffs, tax rates and payment terms for the fiscal year 2023.

**Mayor Julie Brisebois gives notice of motion** that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, **by-law number 493** decreeing the tariffs, tax rates and payment terms for the fiscal year 2023 will be presented for adoption.

taxation et modalités de paiement pour l'année financière 2023**.**

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible sur le site Internet du Village de Senneville.

La Mairesse Julie Brisebois s'adresse au public afin de souligner le nouveau taux du droit de mutation qui sera applicable pour les habitations dont la valeur est de plus de trois (3) millions de dollars; ce dernier passera de 2.5% à 3%.

**14. VARIA**

Mme la Mairesse tient à offrir ses plus sincères condoléances à la famille et aux proches de Mme Joanne Bouclin. Mme Bouclin a occupé le poste de Greffière de 2008 à 2018.

**15. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)**

Trois (3) questions ont est posées et répondues.

**16. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du Conseil levée à 19h42 et souhaite à tous un joyeux temps de fêtes.

***(Original signé / signed)***

_____

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

The draft by-law is tabled at the present sitting and is available on the Village of Senneville website.

Mayor Julie Brisebois addresses the public to highlight the new transfer duty rate that will be applicable for homes valued at more than three (3) million dollars; the latter will increase from 2.5% to 3%.

**14. VARIA**

The Mayor wishes to offer her most sincere condolences to the families and loved ones of Mrs. Joanne Bouclin. Ms. Bouclin served as Town Clerk from 2008 to 2018.

**15. QUESTION PERIOD (15 minutes)**

Three (3) questions were asked and answered.

**16. END OF THE SITTING**

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 7:42 p.m. and wishes everyone a happy holiday season.

***(Original signé / signed)***

_____

Geneviève Asselin
Greffière / Town Clerk